

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 285

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 5. Dezember 1969 Cours de conversion sans engagement, dès le 5 décembre 1969

Table with 3 columns: Country, Local Currency, Swiss Franc (Fr.). Includes entries for Algeria, Belgium, Denmark, Germany, France, Great Britain, Italy, Morocco, Netherlands, Norway, Austria, Sweden.

Kantonale Depositenstellen

für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien

16. Nachtrag (siehe SHAB Nr. 215 vom 15. September 1965)

Offices cantonaux de consignation

recevant les versements sur des actions nouvelles

16° supplément (voir FOSC du 15 septembre 1965, N° 215)

Casse cantonali di depositi

che ricevono versamenti sulle nuove azioni

16° complemento (vedi FUSC del 15 settembre 1965, N° 215)

Aargau: Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Baden.

Gilbert- und Elice-Inseln

Telephonverkehr

(PTT) Wegen technischer Schwierigkeiten ist der Telephonverkehr mit den Gilbert- und Elice-Inseln bis auf weiteres unterbrochen.

Iles Gilbert et Elice

Correspondance téléphonique

(PTT) En raison de difficultés techniques, la correspondance téléphonique avec les Iles Gilbert et Elice est supprimée jusqu'à nouvel avis.

Isole Gilbert e Elice

Corrispondenza telefonica

(PTT) In seguito a difficoltà tecniche intervenute, la corrispondenza telefonica è sospesa, fino a nuovo avviso, con le isole Gilbert e Elice.

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

- Aarberg: Büttikofer Willi 30-60819. Aarau: Christen Margrit 50-25910. ... (List continues with various names and addresses)

- Baden: Montesini-Saxer Edith Frau 50-25917. ... (List continues with various names and addresses)

- Chur: Hotel Carina Chur-Brämbrüesch 70-9339. ... (List continues with various names and addresses)

Fortsetzung siehe n. Nr. - Suite voir pr. N°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Bern.

Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex

CONVOCATION

assemblée générale extraordinaire

est fixée au 18 décembre 1969, à 16 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Bex, par suite de l'échéance, le 31 décembre 1969, de la concession d'exploitation accordée par l'Etat de Vaud à la société en 1917.

Ordre du jour:

- 1° Adoption des nouveaux statuts de la société. 2° Approbation des actes de concessions et des opérations y relatives, selon décret du 19 novembre 1969 du Grand Conseil. 3° Nomination du conseil d'administration. 4° Divers.

Les cartes d'admission doivent être retirées sur présentation des titres jusqu'au 17 décembre à midi, à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et à Bex, ainsi qu'au siège de la société au Bévieux-sur-Bex.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance aux adresses ci-dessus - dès le 8 décembre 1969 - des nouveaux statuts.

Bex, décembre 1969

Le conseil d'administration

Contimed SA, Morges

Messieurs les actionnaires de CONTIMED SA, Résidence de la Côte 30, 1110 Morges, sont convoqués en assemblée générale ordinaire le mercredi 17 décembre 1969, à 14 h. 30, au siège de l'Union de Banques Suisses, Montreux.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes. 2° Rapport des contrôleurs. 3° Décharge donnée au conseil d'administration. 4° Décharge donnée aux contrôleurs. 5° Nomination de l'organe de contrôle. 6° Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion du conseil d'administration et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net de l'exercice à la disposition concernant l'emploi du bénéfice net de l'exercice sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social de la société.

Pour CONTIMED SA J. Steiger, directeur

BRAUEREI HALDENGUT WINTERTHUR



Dividendenzahlung auf den Partizipationsscheinen

Die ordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1969 hat beschlossen, auf den Partizipationsscheinen wiederum eine Dividende von Fr. 10.— auszurichten.

Die Auszahlung erfolgt ab 5. Dezember 1969 unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit netto Fr. 7.— pro Partizipationsschein gegen Einreichung von Coupon Nr. 23 bei folgenden Zahlstellen:

- Schweizerische Volksbank, Winterthur
- Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur
- Schweizerische Kreditanstalt, Winterthur und St. Gallen
- Zürcher Kantonalbank, Winterthur
- Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Winterthur und Zürich

Partizipationsschein-Inhaber können den gedruckten Geschäftsbericht unserer Gesellschaft bei den Zahlstellen beziehen.

Winterthur, den 4. Dezember 1969

Brauerei Haldengut AG
Der Verwaltungsrat

RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, Dietikon

Einladung zur 43. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. Dezember 1969, 15 Uhr, in der Betriebskantine, Dietikon

Traktanden:

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
- Abnahme der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1968/69.
- Entlastung des Verwaltungsrates.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von 4 Mio Franken auf 6 Mio Franken.
- Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien.
- Statuten-Aenderung.
- Verschiedenes.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. Dezember im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Dietikon zur Einsicht auf.

Stimmrechtskarten können bis 18. Dezember bei der Gesellschaft bezogen werden.

Die Aktionäre sind freundlichst eingeladen, vorgängig der Generalversammlung die neu erstellten Ausstellungshallen zu besichtigen. Die Führung durch die Ausstellungsräume beginnt um 14.30 Uhr.

8953 Dietikon, den 5. Dezember 1969

Der Verwaltungsrat der
Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG

Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung

der Zuckerfabrik Frauenfeld AG, Samstag, den 20. Dezember 1969, um 11.15 Uhr, im Casino, Frauenfeld

Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes.
- Abnahme der Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Namenaktionäre erhalten die Zutrittskarten und den Geschäftsbericht direkt durch die Zuckerfabrik Frauenfeld AG zugestellt. Jeder Namenaktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Namenaktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen. Die Vollmachten müssen auf der Rückseite rechtsgültig unterzeichnet sein. Das Stimmrecht des Bevollmächtigten richtet sich nach der Gesamtzahl der von ihm vertretenen fremden und eigenen Aktien.

Die Inhaberaktionäre müssen die Zutrittskarten spätestens 2 Tage vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen, gegen Vorweisung, beziehungsweise Einsendung der Aktientitel. Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur möglich gegen Vorweisung der Eintrittskarte. Die Vorlage der Aktientitel genügt nicht (Artikel 10 der Statuten).

Bei der gleichen Stelle kann auch der Geschäftsbericht bezogen oder eingesehen werden.

Frauenfeld, den 22. November 1969

Zuckerfabrik Frauenfeld AG
Der Verwaltungsrat

Unione Farmaceutica SA, Barbengo-Lugano

SECONDA CONVOCAZIONE DI AZIONISTI

I Signori azionisti dell'Unione Farmaceutica SA sono rievocati in

assemblea generale ordinaria

a sensi dell'art. 6 degli statuti sociali, per il giorno di venerdì 19 dicembre 1969, alle ore 20.30, nella sala superiore dell'Albergo Dante, Piazza Funicolare, Lugano, con le seguenti

Trattande:

- 1° Lettura ultimo verbale.
- 2° Relazione dell'amministrazione sulla gestione dell'anno 1968 e presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1968.
- 3° Rapporto dei revisori.
- 4° Delibera sulla gestione sociale dell'anno 1968 - approvazione dei conti chiusi alla stessa data - delibera sull'impiego dell'utile netto.
- 5° Scarico all'amministrazione per la gestione di cui sopra.
- 6° Nomine statutarie.
- 7° Eventuali.

La relazione sulla gestione, con le proposte relative all'impiego degli utili netti, il bilancio ed il conto perdite e profitti, la relazione dei revisori, restano depositati e possono essere esaminati presso la sede sociale di via S. Gottardo 3, Lugano, a contare da venerdì 5 dicembre 1969.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale o presso un istituto bancario. La ricevuta di deposito servirà come documento di legittimazione per l'ammissione all'assemblea.

Lugano, 5 dicembre 1969

Il consiglio di amministrazione

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Rendement 1969

6,31%

du prix d'émission initial

LA FONCIERE

Portefeuille immobilier
Fr. 175 600 000.—

Fonds Suisse de Placements Immobiliers

fondé en 1954

Répartition annuelle brute en 1969: Fr. 63.10 par certificat de 2 parts et Fr. 31.55 par certificat de 1 part.

Païement du coupon semestriel No 30 dès le 31 décembre 1969

	Certificats de	
	1 part	2 parts
Distribution ordinaire	Fr. 14.35	Fr. 28.70
Gain de capital	Fr. 2.80	Fr. 5.60
Total brut:	Fr. 17.15	Fr. 34.30
dont à déduire		
impôt anticipé	Fr. -1.10	Fr. -2.20
Montant net:	Fr. 17.05	Fr. 34.10

Le montant brut déterminant pour faire valoir le droit à l'imputation ou au remboursement de l'impôt anticipé s'élève à:

Fr. -33 par certificat de 1 part
Fr. -66 par certificat de 2 parts

DOMICILES OFFICIELS DE PAIEMENT:

- Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
- Crédit Foncier Vaudois, Lausanne
- Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg
- Banque Cantonale du Valais, Sion
- Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
- Caisse Hypothécaire du canton de Genève, Genève
- Union Vaudoise du Crédit, Lausanne
- Banque Galland & Cie S.A., Lausanne
- Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne
- Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zurich
- Solothurner Handelsbank Solothurn
- Banca Solari et Blum S.A., Lugano
- Von Ernst & Co. A.G., Banquiers, Berne
- Heusser & Cie, Bankgeschäft, Bâle
- Schweizerische Depositen- und Kreditbank, St-Gall
- Luzerner Landbank A.G., Lucerne
- Société Bancaire de Genève, Genève
- Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Genève
- Banque Privée S.A., Genève
- Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Sierre
- Investissements Fonciers S.A., Lausanne

Banque dépositaire:
UNION VAUDOISE DU CREDIT
Lausanne

Direction:
INVESTISSEMENTS FONCIERS S.A.
2, chemin de la Joliette, Lausanne

SA Kustner Frères & Cie, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 18 décembre 1969, à 11 h. 30, dans les bureaux de la société, boulevard James Fazy 10, à Genève.

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1968/69.
- 2° Rapport du vérificateur des comptes.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination d'un vérificateur des comptes et d'un suppléant.
- 5° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la société à partir du 8 décembre 1969.

Genève, le 5 décembre 1969

Le conseil d'administration



Fonds de Participations Foncières Suisses
GENÈVE

Païement des coupons

Nos 15 et 16

Dès le 1er décembre 1969, il sera mis en paiement, par les soins de la Caisse hypothécaire du canton de Genève, banque dépositaire, et des domiciles de paiement et de souscription, un montant de Fr. 66.— brut comme suit:

1. Coupon N° 15,		
montant brut	Fr. 51.—	
impôt anticipé (récupérable)	Fr. 3.35	
		Fr. 47.65
2. Coupon N° 16,		
distribution de bénéfice en		
capital	Fr. 15.—	
impôts cantonaux ¹ et fédéraux	—	
		Fr. 15.—
Total NET:		Fr. 62.65

La taxation pour les impôts directs se fera sur la base de Fr. 51.—. L'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé pourra être demandée par les porteurs de parts sur un montant brut de Fr. 11.16.

Les porteurs domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double-imposition pourront, cas échéant, bénéficier des facilités offertes par celui-ci.

1. A l'exception des cantons qui imposent les distributions en capital.

Domiciles de paiement et de souscription

- Caisse hypothécaire du canton de Genève, Union de Banques Suisses
- Crédit Foncier Vaudois, Banque Populaire Suisse
- Banque de l'Etat de Fribourg, MM. Bordier & Co, Genève
- Banque cantonale du Valais, MM. Darier & Co, Genève

La société gérante:
SOFID S. A., Genève.

Junger in der Ausbildung stehender
GRAFIKER
 ernennt sich für grafische Arbeiten
 Chiffre 44-302804 an Publicitas, 8021 Zürich.

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 12. August 1969 verstorbenen

René Alfred Labhardt-Rölz

geb. 1913, von Basel und Steckborn TG, wohnhaft gewesen Fliederstrasse 7, 8006 Zürich, liegt den Beteiligten bei uns bis zum 8. Januar 1970 zur Einsicht auf.

Zürich, den 5. Dezember 1969

Notariat Fluntern-Zürich
 Freiestrasse 15, 8028 Zürich

Etude de M^{es} Pierre & Henri Schlupe, notaires à Saint-Imier

Avis d'inventaire public et sommation de produire

Par ordonnance du 2 décembre 1969, Monsieur le Préfet du district de Courtelary a accordé le bénéfice d'inventaire aux héritiers de Monsieur

Marcel Bühler

né en 1906, fils de Carl Arthur, commerçant à Soneboz, décédé à Bienne, le 19 novembre 1969. Cette autorité a simultanément nommé Monsieur Charlot Boillot, expert comptable à Bienne, en qualité d'administrateur de la masse et le notaire soussigné pour dresser l'inventaire.

Conformément aux dispositions des articles 580 et suivants du CCS, les créanciers du défunt, y compris ceux en vertu de cautionnement sont sommés de produire leurs créances avec pièces à l'appui, à la Préfecture du district de Courtelary, dans le délai d'un mois, soit jusqu'au 6 janvier 1970. Les débiteurs du défunt sont également sommés d'annoncer leurs dettes dans le même délai au notaire soussigné.

Saint-Imier, le 3 décembre 1969

Par commission:
 H. Schlupe, notaire

Nichtigkeitsklärung

Das Sparheft Nr. 73688 der Ersparnkasse Biel wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, solches innert dreissig Tagen, von Erscheinen dieser Publikation an zu rechnen, unter Nachweis seiner Rechte bei der Ersparnkasse Biel vorzuweisen, andernfalls der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklärt und über den Gegenwert verfügen wird.

Biel, den 1. Dezember 1969

Ersparnkasse Biel

stocker Büroschränke

Neuheit! Aktion!
 15% Rabatt
 5% Skonto



Verlangen Sie unverbindlich den Spezialprospekt

- Bis 200% Platzgewinn
- Baukastensystem, keine Montage
- Jede Nische kann ausgenutzt werden
- Im kleinen Büro eine kompakte Anlage
- Staubfreie Lösung im Grossraumbüro

J. Stocker, Büroanlagen
 Horwerstrasse 78
 6010 Kriens Tel. (041) 41 26 48



Arbeitsspitzen



temporäre Arbeit

Express-Kredite

Fr. 500.- bis Fr. 10'000.-

- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
 8023 Zürich
 Löwenstrasse 52
 Telefon 051 / 25 47 50

X Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen.
 Express-Bedienung

Name _____
 Strasse _____
 Ort _____



Zürich: 051 47 83 11
 Bern: 031 22 36 31
 Basel: 061 24 99 20

MANPOWER

Von tüchtigem Fachmann zu kaufen gesucht im Kanton Zürich

TREUHANDPRAXIS

Evtl. käme auch Mitarbeit und spätere Übernahme in Frage. Absolute Diskretion zugesichert. Kontaktaufnahme erbeten unter Chiffre 44-26536 an Publicitas AG, 8000 Zürich.



Nordostschweizerische Kraftwerke AG
 Baden

5 1/4 % Anleihe 1968 von Fr. 500'000'000

Obligation

Fünfhundert Franken

Die Nordostschweizerische Kraftwerke AG anerkennt hiermit, dass Inhaber dieser Obligation den Betrag von Fünfhundert Franken zu schulden, und verpflichtet sich, diesen Betrag gemäss den untenstehenden Anleihebedingungen zu verzinsen und zurückzuzahlen.

Baden, den 11. März 1968

5 1/4 %
 5000
 1968

Nordostschweizerische Kraftwerke AG
 Nordostschweizerische Kraftwerke AG
 Hauptquartier: Baden, Hauptstrasse 10

nous imprimons des actions...

obligations, certificats, chèques, jeux de formules, et tous les autres papiers-valeurs. Nous sommes l'une des rares imprimeries de Suisse qui produisent des papiers-valeurs dans leurs propres ateliers — du premier croquis au produit fini. Et aussi, si vous le désirez, sur du papier suisse de sécurité, muni d'un de nos propres filigranes.

Notre Département «Papiers-valeurs» est spécialement équipé pour garantir la plus grande sécurité et pour réaliser tous vos désirs. N'hésitez pas à consulter nos spécialistes. Adressez-vous à A. Trüb & Cie S. A., 5001 Aarau, téléphone (064) 22 30 32, ou à notre Bureau de vente de Genève, téléphone (022) 41 04 44.



nous aimons à casser des noix...
 confiez nous vos problèmes d'impression:
 les plus durs sont nos préférés.

Offset-Litho • Typographie • Trübdruk Aarau



WANGER-ULRICH AG
 8401 WINTERTHUR

Suchen Sie Verkaufschleger von morgen?
 Lesen Sie

neue produkte

In jeder Ausgabe eine Fülle von Neuheiten und Verkaufsideen aus aller Welt. Probeabonnement (5 Ausgaben) Fr. 17.-, erscheint 14-täglich.

Europress, 8406 Winterthur.



FISCHER & CO.
 5724 REINACH

Aktiengesellschaft für Seidenindustrie Glarus

Einladung zur 70. ordentlichen Generalversammlung
 auf Freitag, den 19. Dezember 1969, 11 Uhr 15, am Sitz der Gesellschaft, Spielhof 5, Glarus

- Traktanden:**
1. Bericht des Verwaltungsrates und Vorlegung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Geschäftsjahr 1968/69.
 2. Bericht der Kontrollstelle.
 3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz sowie des Geschäftsberichtes und Décharge-erteilung.
 4. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis 1968/69.
 5. Wahl der Kontrollstelle.
- Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, sowie der Geschäftsbericht liegen vom 5. Dezember 1969 an am Sitz der Gesellschaft und im Büro der Aktiengesellschaft Stünzi Söhne, Horgen, zur Einsicht der Aktionäre auf.
- Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 18. Dezember 1969 bezogen werden.
- Glarus, den 4. Dezember 1969
- Im Namen des Verwaltungsrates, der Präsident: W. Stünzi

Aufforderung

Es werden folgende Sparhefte vermisst:

Nr. 118346 der Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Uznach, Guthaben: Fr. 4170.10
 Nr. 24836 der Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Filiale Rapperswil, Guthaben: Fr. 11 534.30.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Urkunden innert 3 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der genannten Bankstellen vorzuweisen, andernfalls sie gemäss Art. 90 OR enträchtigt werden.

Uznach, den 2. Dezember 1969

Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet

EFTA-Dokumentation

Vollständige Neuausgabe, 375 Seiten, Format A 5, gelehrt zwecks Aufnahme in beliebigen Ordner.

Preis: Fr. 12.50. Voreinzahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

NB. Die französische Ausgabe erscheint später.

INFORMATIONEN - INKASSI

Im In- und Ausland
 zu vorteilhaften Bedingungen



gegründet 1888

Sekretariat:
 Schweiz, Verband Creditreform
 Neugasse 16, 6300 Zug

Bitte abonnieren

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma _____
 Genaue Adresse _____

Sie sparen viel Geld, Zeit und Ärger



wenn Sie Ihre Drucksachen, wie Briefköpfe, Werbeprospekte, Etiketten, Offsetvorlagen usw. nach Ihren eigenen Ideen mit der ADANA Hand-Druckmaschine selber herstellen. 1000 Möglichkeiten. Einfache Bedienung. Schon ab Fr. 390.-

Prospekte und Druckmuster unverbindlich von der Generalvertretung
Carl Federer, 6002 Luzern, Weggisgasse 29, Tel. 041 / 22 61 53

Zu verkaufen

Lager- oder Werkhalle

Bodenfläche 15 x 12 m, Traufhöhe 5 m, Firsthöhe 7 m. Stahlskelettbau, zweimal gestrichen, demontierbar, mit Konsolen für Kranfahrbahn. Dach, Wände und Schiebtor mit Eternit verkleidet.

Standort Olten.

Steht zur Verfügung ab Mitte 71. Zwecks Besichtigung und Preisangabe sich wenden an

Grüninger AG, Glas und Spiegel
 Aarburgerstrasse 105, 4600 Olten
 Tel. (062) 22 14 22